

Lé désastre du *Boreas*.

La gniét du 28 d'novembre, 1807, là frigade *Boreas* s'trouvit sus lé banc dé Hanoué durant enne terrible taempête et faonçit à chinq haeures et d'mie au matin lé lând'moin. I y avait pus qué chent nonâte-chinq officiers et mariniers à bord. Lé baté tchittit l'havre à St. Pierre Port durant l'arlevaie du 28 quand i r'chut aën message qu'aën p'tit baté était en diffitchultaï près d'la caoute du vouest dauve daeux haommes à bord. Biau qu'i faisait raide paure temps, lé *Boreas* trouvit l'baté et i c'menchit à l'towaïr enviaers l'havre. I c'menchit à faire gniét et des mariniers furent c'mandaïs dé guettaïr pour autcheun dangier. Lé vent v'nait du nord-est et la frigade dé bouais roulait dauve chaque roulo. Tout d'aën caoup aën marinier cryit, " I y a des rotchers draette dévânt!"

Trop tard, lé captoine n'aeut pas l'temps d'évitaïr d'tappaïr sus les rotchers. I dounnit l's ordres dé hoistaïr pus d'vêl et l'baté s'avànchit apeuprès daeux chents verges et pour aën moment les haommes à bord créyaient qué la frigade s'était débarrassaï. Mais noufé! Aën moment pus tard il avait tappaï pus dur sus enn'aoute rocque et chu caoup i fut pertusaï et la maïr entraït vite. Les daeux haommes du p'tit baté qu'l'*Boreas* avait towaï décidirent qu'il'tait temps dé sé sauvaïr et i coppirent l'cordage et s'en furent enviaers la caoute. I gognirent la bânque mais, il est dit, i n'éprouvirent pas à alaertaïr les autoritaïs du désastre.

Les conaons furent tiraïs pour éprouvaïr à alertaïr les habitants par Rocquoine et L'Erée qu'i y avait aën baté en grând dangier à Hanoué, mais i pensaient qué ch'tait aën baté français et i s'en allaient pas l'aïdgier. Quand l'captoine vit qué i n'y était pas d'aigue, i c'mândit qué chaque haomme seit dounnaï enne m'sure dé litcheur et les p'tits batchaux mis à iaou. Iun irait trachier d'l'assistânce et les daeux aoutes prendraient les malades et blessaïs à terre. I r'tourn'raient au *Boreas* pour tcheure d'aoutes mariniers. D'aoutes mariniers qui gognirent à terre à Plleinmaont s'écapirent amaont les côtis, mais, il est dit, i n'aïdgirent pas à laeux camarades.

I y a raide d'informatiaon atour lé naufrage dans les gazaettes dé chu temps-la, bian trop pour l'écrire ichin, mais i paraît qué l'captoine dit à ses mariniers acaure à bord lé *Boreas* dé trouvaïr d'l'abri à l'arrière du baté. I restirent là tout l'restant d'la gniét, mais dupartemps l'matin i ouïrent aën terrible camas et l'baté trissit avau les rotchers et sous la maïr.

L'échipage fut houllaï à iaou, mais i y en aeut qui grimpirent sus les rocques ou sus des radeaux qu'il'avaient fait dé caparis durant la gniét. Lé captoine manigit dé grimpaïr sus iun dé ches radeaux, mais i muourit oprés aën p'tit d'temps et la maïr print son corps. Quand i faisait jeur, les haommes sus les rotchers furent sauvaïs par les paisounniers d'Rocquoine qui, à la fin, décidirent d'allaïr en maïr pour veir tchi qui s'passait.

Durant tout chu temps, les soudards au fort à Pezeries n'ouïrent ni virent chu qui s'arrivait à Hanoué. Il'taient trop embarrassaïs dauve les malades et les faumes qu'étaient dans l'fort chute gniettie. Dans enne laette du Vice-Amiral Sir James Saumarez (qu'étaït en charge d'la maraenne en Guernési) à l'Amirauté à Laondres, i dit qu'il avait enviaï daeux batchaux, lé *Brilliant* et lé *Jamaica*, à Hanoué pour aïdgier au *Boreas* mais i n'pouvaient pas faire autcheune chaose pour l'naufrage. I sauvirent trente haommes dé d'sus lé banc d'Hanoué et d'aoutes haommes dans les p'tits batchaux furent sauvaïs étout. I mentiounnit, étout, lé courage et l'bouan caomport du Captoine Robert Scott, ses officiers et l'échipage durant chute terrible gniét. Il avait grând r'gret qu'il avait à rapportaïr qué l'captoine et pus qué chent-vingt haommes dé l'échipage étaient perdus.

A l'entchète au meis d'décembre 1807, à Portsmouth, lé captoine, les officiers et l'échipage furent déchargis dé toute bllâme saouf les sians qui s'écappirent amaont les côtis quand il'atterrirent.

Tchéranète ans pus tard, aën diveur découvrit tchinze conaons et tout plloin d'balles parmi les rocques et l'sabllaon qu'avait quasi couvaert lé *Boreas* mais tout fut l'ssi comme il'tait. Pus qué chinquante ans souvente lé naufrage, la tour dé Hanoué fut bâtie et la vaeux fut allumaïe lé meis d'novembre, 1862. Dépis chu temps-là, d'aoutes conaons et armes aont étaï trouvaïs et des rélics saont dans l'musée au Chaté d'Rocquoine.